

PYRAMIDENTEXTSPRUCH 262 IN ALTÄGYPTISCHER SPRACHE

IN EINER REKONSTRUKTION VON ROMAN GUNDAKER
REZITIERT VON ANNE HARTLEIB

AUS DER REIHE

**HINTER DEN DINGEN.
5000 JAHRE WISSENSGESCHICHTE ZUM MITNEHMEN UND NACHHÖREN**

Herausgegeben und produziert vom
Sonderforschungsbereich 980
„Episteme in Bewegung“
Freie Universität Berlin
Schwendenerstraße 8
14195 Berlin
Kontakt: podcast@sfb-episteme.de
© 2019

KATRIN WÄCHTER

Hallo ich bin Katrin von *Hinter den Dingen*. Willkommen beim Bonusmaterial zur Folge: „Das verschwundene Pyramidenfragment“.

In dieser Folge haben wir die Rezitation des Pyramidentextspruchs 262 in altägyptischer Sprache inszeniert. Leider konnten wir dafür nur einen kleinen Ausschnitt des Textes verwenden. Die Rekonstruktion des Spruchs ins Altägyptische ist aber tatsächlich etwas, das Sie nirgendwo anders zu hören bekommen. Deshalb nun also hier exklusiv und in voller Länge Pyramidentextspruch 262 in der altägyptischen Rekonstruktion von Dr. Roman Gundacker, rezitiert von Anne Hartleib. Viel Spaß!

(Jingle) Hinter den Dingen. 5.000 Jahre Wissensgeschichte zum Mitnehmen und Nachhören

PYRAMIDENTEXTSPRUCH 262 IN ALTÄGYPTISCHER SPRACHE (GEL. VON ANNE HARTLEIB)

ḫjḫitḫ-muḫḫuw:a :

ḫim-ḫa:ma ḫanyanispaj:apaj:a, ḫa:ḫjaḫ?, sitḫ-ḫju-ḫa'riḫta ḫanyanispaj:apaj:a!

ḫim-ḫa:tḫa-ḫay'ma:-ḫju ḫanyanispaj:apaj:a, ḫa:ḫjaḫ?, sitḫ-ḫanyanispaj:apaj:a riḫtaḫ-ḫju!

ḫatḫḫtḫas-ḫa'arak : ḫsik!

ḫim-ḫa:ma ḫanyanispaj:apaj:a, ḫri:ḫu!, sitḫ-ḫju-ḫa'riḫta ḫanyanispaj:apaj:a!

ḫim-ḫa:tḫa-ḫay'ma:-ḫju ḫanyanispaj:apaj:a, ḫri:ḫu!, sitḫ-ḫanyanispaj:apaj:a riḫtaḫ-ḫju!

ḫatḫḫtḫas-ḫa'arak : ḫal-ḫi'tu:ma, ni:bu-'tu:ma!

ḫim-ḫa:ma ḫanyanispaj:apaj:a, ḫḫa'ḫawti!, sitḫ-ḫju-ḫa'riḫta ḫanyanispaj:apaj:a!

ḫim-ḫa:tḫa-ḫay'ma:-ḫju ḫanyanispaj:apaj:a, ḫḫa'ḫawti!, sitḫ-ḫanyanispaj:apaj:a riḫtaḫ-ḫju!

ḫatḫḫtḫas-ḫa'arak : ḫa:tip-'wuḫja!

ḫim-ḫa:ma ḫanyanispaj:apaj:a, ḫami-'tḫu:laḫ?, sitḫ-ḫju-ḫa'riḫta ḫanyanispaj:apaj:a!

ḫim-ḫa:tḫa-ḫay'ma:-ḫju ḫanyanispaj:apaj:a, ḫami-'tḫu:laḫ?, sitḫ-ḫanyanispaj:apaj:a riḫtaḫ-ḫju!

ḫatḫḫtḫas-ḫa'arak : ḫris-'watḫla!

ḫim-ḫa:ma ḫanyanispaj:apaj:a, ḫa:ru-sa'pitḫ:i!, sitḫ-ḫju-ḫa'riḫta ḫanyanispaj:apaj:a!

ḫim-ḫa:tḫa-ḫay'ma:-ḫju ḫanyanispaj:apaj:a, ḫa:ru-sa'pitḫ:i!, sitḫ-ḫanyanispaj:apaj:a riḫtaḫ-ḫju!

ḫatḫḫtḫas-ḫa'arak : ḫqḫu:sin!

ḫim-ḫa:ma ḫanyanispaj:apaj:a, ḫkal-piḫ?, sitḫ-ḫju-ḫa'riḫta ḫanyanispaj:apaj:a!

ḫim-ḫa:tḫa-ḫay'ma:-ḫju ḫanyanispaj:apaj:a, ḫkal-piḫ?, sitḫ-ḫanyanispaj:apaj:a riḫtaḫ-ḫju!

ḫatḫḫtḫas-ḫa'arak : ḫnaviḫḫiḫ-ḫpa ni-'ni:waḫ?

ḫmak-ḫanyanispaj:apaj:a, ḫa'wa:jas! ḫmak-ḫanyanispaj:apaj:a, ḫpa'ri:ta!

ḫnu-ḫa:wi:na-ḫis-ḫanyanispaj:apaj:a ḫḫu:sas :

ḫḫapwuḫ-'na:ḫjaḫ-pu, ḫḫi:jiḫ ḫaḫ-ḫanyanispaj:apaj:a, ḫmaḫtḫu:wu-'na:ḫjaḫ, ḫsi:jiḫ-ḫsi!

ḫsaḫwilna-ḫanyanispaj:apaj:a ḫaḫ-ḫpi:ra-'bil-pif, ḫnaḫhi:na-ḫanyanispaj:apaj:a ḫlut-ḫfiḫ-'wu:ri!

ḫḫa:lit:na-ḫanyanispaj:apaj:a ma-ḫmaxḫnijwaḫ-'wuriḫ, ḫnu-ḫfatḫḫpuw ḫḫi:mi:tas-ḫa'mas,

ḫnu-ḫyasḫḫa:na:-ḫsi ḫḫiḫ-ḫiḫḫ-'wur:a ḫaḫ-ḫmasqḫaḫ-'siḫḫu:tḫa!

ḫmak-ḫanyanispaj:apaj:a, ḫpiḫḫa:nas qḫulḫjaw-'piḫ, ḫmaḫl:a:na-ḫanyanispaj:apaj:a ḫḫin'mumwaḫ

ḫnaḫjisna-ḫanyanispaj:apaj:a ma-ḫmasikḫjatḫiḫ? : ḫḫani-ḫanyanispaj:apaj:a, ḫḫa:niḫ-ḫa'mas!

ḫsaḫjilna-ḫanyanispaj:apaj:a ḫaḫ'ḫu:ruḫ ma-ḫmaḫḫanḫḫa:waḫ? : ḫani-ḫanyanispaj:apaj:a, ḫpan'qḫaḫ-ḫsi!

ḫmaḫlin:as ḫḫa:wiḫ ma-ḫmasikḫjatḫiḫ?, ḫmatra'na:-ḫsi ḫḫin'mumwaḫ?

ḫfatḫḫi:na:-ḫsi ḫḫi:nu:jaḫ-'piḫ, ḫsaḫḫa:sun ḫanyanispaj:apaj:a ni-'ri:ḫu!

(Jingle) Hinter den Dingen. 5.000 Jahre Wissensgeschichte zum Mitnehmen und Nachhören